

167406-2026 - Gara

Germania – Lavori di architettura paesaggistica – Außenanlagen - Kirberger Hof

OJ S 49/2026 11/03/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Lavori

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Stadt Monheim am Rhein

E-mail: vergabestelle@monheim.de

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Außenanlagen - Kirberger Hof

Descrizione: Die Stadt Monheim am Rhein ist eine mittlere kreisangehörige Stadt im Kreis Mettmann mit ca. 43.000 Einwohnern. Sie plant die Einrichtung einer vierzügigen Kindertagesstätte im Bestand der Hofstelle Kirberger Hof in Monheim Baumberg. Der heutige Hofplatz ist bereits in Kartenwerken des 18. Jahrhunderts verzeichnet und in der Denkmalliste der Stadt Monheim eingetragen. Die siedlungsgeschichtliche Entwicklung des Ortsteils Baumberg wurde maßgeblich von fünf Hofanlagen geprägt, wobei der Kirberger Hof die älteste, bedeutendste und heute einzig erhaltene Anlage darstellt.

Identificativo della procedura: 9f38dd34-8c50-4184-bc92-9abd9049d526

Identificativo interno: Groh-01-2026

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45112700 Lavori di architettura paesaggistica

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71240000 Servizi architettonici, di ingegneria e pianificazione

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Monheim am Rhein

Suddivisione del paese (NUTS): Mettmann (DEA1C)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXSNYYDYTQZG6A3K# Fragen zu den Vergabeunterlagen sind ausschließlich über den elektronischen Vergabemarktplatz zu stellen. Die Plattform wird zur alleinigen Kommunikation mit den Bietern genutzt. Diese erfolgt gemäß den vergaberechtlichen Erfordernissen transparent und diskriminierungsfrei. Um diesen Vorgaben sowie der Gleichbehandlung aller Bewerber bzw. Bieter gerecht zu werden, sind die Bewerber bzw. Bieter gehalten, sich für das vorliegende Verfahren beim Vergabemarktplatz Nordrhein-Westfalen freischalten zu lassen. Die Registrierung sowie die Nutzung des Vergabemarktplatzes Nordrhein-Westfalen sind für die Bewerber bzw. Bieter kostenlos.

Bewerber bzw. Bieter, die sich nicht registrieren, haben keinen Anspruch darauf, über Antworten auf etwaige Bieterfragen oder Änderungen im laufenden Verfahren automatisch informiert zu werden. Es werden im Interesse der Gleichbehandlung sämtlicher Bewerber bzw. Bieter grundsätzlich keine telefonischen oder persönlichen Auskünfte zum Inhalt und Ablauf des Verfahrens erteilt. Anträge und Angebote sind nach Vorgaben der Auftraggeberin, in der Regel elektronisch über den elektronischen Vergabemarktplatz einzureichen. Es ist unzulässig, Anträge oder Angebot per Mail oder über die offene Bieterkommunikation einzureichen.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Partecipazione a un'organizzazione criminale: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Frode: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Corruzione: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Insolvenza: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Amministrazione controllata: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Cessazione di attività: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Grave illecito professionale: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.
Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.
False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Außenanlagen - Kirberger Hof

Descrizione: Gegenstand dieses Ausschreibungsverfahrens ist die Planung (LPH 5) sowie die vollständige Herstellung der Außenanlagen für die Kindertagesstätte im Kirberger Hof. Die Leistung umfasst insbesondere Erd-, Entwässerungs-, Pflaster-, Vegetations- und Ausstattungsarbeiten einschließlich der Lieferung und Montage von Spielgeräten sowie sämtlicher hierfür erforderlicher Neben- und Koordinationsleistungen. Die erforderlichen Ausführungs-, Detail- und Werkpläne sind durch den Auftragnehmer eigenverantwortlich zu erstellen. Die Leistungen werden im Rahmen des Umbaus und teilweisen Neubaus der Kindertagesstätte erbracht und sind in die denkmalgeschützte Bestandsanlage des Kirberger Hofes zu integrieren.

Identificativo interno: Groh-01-2026

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45112700 Lavori di architettura paesaggistica

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71240000 Servizi architettonici, di ingegneria e pianificazione

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Monheim am Rhein

Suddivisione del paese (NUTS): Mettmann (DEA1C)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 30/06/2026

Data di fine durata: 30/09/2026

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Arbeitskräfte (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Es wird die durchschnittliche jährliche Zahl der beschäftigten Arbeitskräfte inklusive Leihungspersonal der letzten drei Jahre bewertet, gerechnet in Vollzeitäquivalenten. Im Durchschnitt der drei Geschäftsjahre (2023, 2024, 2025) wird eine durchschnittliche jährliche Beschäftigtenanzahl von mindestens 2 Mitarbeitern inklusive Führungskräfte vorausgesetzt.

Criterio: Referenze su lavori specifici

Descrizione del criterio di selezione: Referenzen (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Der Bewerber muss zum Beleg seiner technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit mit dem Teilnahmeantrag mindestens zwei Referenzen über eine vergleichbare Bauleistung. Mindestanforderungen, damit die Eignung zuerkannt werden kann:

1. Zwei Referenzen von vergleichbaren Bauarbeiten (z.B. Herstellung von Außenanlagen /Freianlagen mit Erd-, Entwässerungs-, Wege-, Platz-, Pflaster- und/oder Vegetationsarbeiten.
2. Referenzzeitraum: 01.01.2019 - Ende Teilnahmefrist (Zeitpunkt der Schlussabnahme).

Criterio: Fatturato annuo medio

Descrizione del criterio di selezione: Umsatz (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Es wird der durchschnittliche Umsatz vergleichbarer Bauleistungen der letzten drei Jahre bewertet. Im Durchschnitt der drei Geschäftsjahre (2023, 2024, 2025) wird ein Mindestumsatz von 50.000 EUR pro Jahr vorausgesetzt.

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Versicherungsnachweis (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Dritterklärung): Erklärung der Versicherungsgesellschaft, dass im Auftragsfall eine Versicherung über die Deckungssummen abgeschlossen wird.

Criterio: Fatturato annuo medio

Descrizione del criterio di selezione: Es wird der durchschnittliche Umsatz vergleichbarer Bauleistungen der letzten drei Jahre bewertet. Im Durchschnitt der drei Geschäftsjahre (2023, 2024, 2025) wird ein Mindestumsatz von 50.000 EUR pro Jahr vorausgesetzt. - Umsatz
I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (percentuale, esatta): 10,00

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Es wird die durchschnittliche jährliche Zahl der beschäftigten Arbeitskräfte inklusive Leihungspersonal der letzten drei Jahre bewertet, gerechnet in Vollzeitäquivalenten. Im Durchschnitt der drei Geschäftsjahre (2023, 2024, 2025) wird eine durchschnittliche jährliche Beschäftigtenanzahl von mindestens 2 Mitarbeitern inklusive Führungskräfte vorausgesetzt. - Beschäftigtenanzahl

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (percentuale, esatta): 10,00

Criterio: Referenze su lavori specifici

Descrizione del criterio di selezione: Der Bewerber muss zum Beleg seiner technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit mit dem Teilnahmeantrag mindestens zwei Referenzen über eine vergleichbare Bauleistung. Mindestanforderungen, damit die Eignung zuerkannt werden

kann: 1. Zwei Referenzen von vergleichbaren Bauarbeiten (z.B. Herstellung von Außenanlagen /Freianlagen mit Erd-, Entwässerungs-, Wege-, Platz-, Pflaster- und/oder Vegetationsarbeiten. 2. Referenzzeitraum: 01.01.2019 - Ende Teilnahmefrist (Zeitpunkt der Schlussabnahme). Der Auftraggeber wird bei der Prüfung zwei Referenzaufträge heranziehen. Voraussetzung für die Wertungsfähigkeit der Referenzen ist, dass es sich um Referenzen des Bewerbers bzw. persönliche Referenzen der projektverantwortlichen Mitarbeiter oder des zur Eignungsleihe eingebundenen Nachunternehmers handelt. Jede Referenz wird zur Erfüllung dieser Eignungsvorgabe mit maximal 5 Punkten und 50 % bewertet. Die maximale Punktezahl in diesem Eignungskriterium kann mit zwei Referenzen, die jeweils alle Kriterien erfüllen (5 Punkte), erreicht werden: 1 Punkt: Die Referenzleistung umfasste die Herstellung funktional differenzierter Außenanlagen, insbesondere Flächen mit unterschiedlichen Nutzungsanforderungen (z. B. Spiel-, Aufenthalts- oder Erschließungsflächen). 1 Punkt: Die Referenzleistung beinhaltet technisch geprägte Maßnahmen der Oberflächenentwässerung im Außenbereich, die über einfache Ableitungslösung hinausgingen. 1 Punkt: Die Referenzleistung beinhaltet Ausführungs- und Werkplanung im Leistungsumfang der LPH 5 (z. B. Detail-, Ausführungs- oder Werkpläne zur Bauausführung). 1 Punkt: Die Referenzleistung umfasste die Ausführung von Außenanlagen im Bestand oder unter beengten örtlichen Verhältnissen. 1 Punkt: Die Referenzleistung wurde für einen öffentlichen Auftraggeber im Sinne des § 99 GWB erbracht. - Referenzen

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (percentuale, esatta): 80,00

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 5

Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 5

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti
Il committente si riserva il diritto di aggiudicare l'appalto in base alle offerte iniziali senza ulteriore negoziazione

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 01/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXSNNYYDYTQZG6A3K/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXSNNYYDYTQZG6A3K>

5.1.12. Condizioni di appalto

Condizioni della procedura:

Data stimata dell'invio degli inviti a presentare le offerte: 20/04/2026

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXSNNYYDYTQZG6A3K>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 10/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Die AG behält sich vor, Unterlagen im Rahmen des §16a EU Abs. 1 VOB/A nachzufordern. Hierauf besteht jedoch kein Rechtsanspruch. Die Nachforderung erfolgt über den Vergabemarktplatz mit einer Frist von 6 Kalendertagen.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Einzureichende Unterlagen: - Eigenerklärung Art. 5k VO-EU 2022/576 (mittels Eigenerklärung vorzulegen) - Eigenerklärung MiLoG (mittels Eigenerklärung vorzulegen)

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Westfalen

Informazioni sui termini per il riesame: Ein Antrag auf Nachprüfung ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1.der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2.Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3.Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4.mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Stadt Monheim am Rhein

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Stadt Monheim am Rhein

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Stadt Monheim am Rhein

Numero di registrazione: 051580026026-31001-41

Indirizzo postale: Rathausplatz 2

Località: Monheim am Rhein

Codice postale: 40789

Suddivisione del paese (NUTS): Mettmann (DEA1C)

Paese: Germania

E-mail: vergabestelle@monheim.de

Telefono: +49 21739516722

Fax: +49 21117956838

Indirizzo internet: <https://www.monheim.de/>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer Westfalen

Numero di registrazione: 05515-03004-07

Indirizzo postale: Albrecht-Thaer-Straße 9

Località: Münster

Codice postale: 48147

Suddivisione del paese (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Paese: Germania

E-mail: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Telefono: +49 251411-1691

Fax: +49 251411-2165

Indirizzo internet: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: d583140e-6b60-46f2-9f1a-e06f13d806a2 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 10/03/2026 10:33:16 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 167406-2026

